

# Jofemar



**Zigarettenautomaten der Serie:  
Cigarettes machines serie:**

# Goya



**Jofemar**

Ctra. Marcilla Km. 2 31350 **PERALTA. Navarra SPAIN**

**Tel. +34 948 75 12 12**

**Fax +34 948 75 04 20**



**www.jofemar.com**



# Goya

Führend im automatischen Zigarettenvertrieb  
A new concept of elegance on cigarrets vending

Die Zigarettenautomaten der Serie Goya heben sich von jedem anderen Zigarettenautomatenmodell insbesondere durch die Eleganz ihrer Linienführung und eine hervorragende Oberflächenqualität und Endbearbeitung ab. In Abhängigkeit der gewünschten Produktkapazität bietet die Serie Goya zahlreiche verschiedene Modelle, die dank eines exklusiven Designs in der Lage sind, sich jeder Umgebung und jeder Dekoration perfekt anzupassen und Ihrem Lokal ein elegantes Aussehen zu verleihen.

Die Zigarettenautomaten der Serie Goya verfügen über modernste Spitzentechnologie und äußerst widerstandsfähige Materialien. Dank ihrer Kompatibilität mit allen neuen Anforderungen des heutigen Vendingbereichs wie z. B. Geldscheinleser und Fernverwaltung (Telemetrie) sind sie zweifellos die beste Lösung für den automatischen Zigarettenvertrieb in öffentlichen Lokalen. Perfekte Mechanik mit optimaler Raumnutzung für eine maximale Produktkapazität bei gleichzeitig höchster Vandalismussicherheit sind weitere Merkmale dieser Automatenreihe.

The Goya machines stand out among other cigarette vending machines because of their elegant shape and magnificent finishes.

There is a wide range of models to choose from, depending on your capacity requirements, all designed to fit into any décor or surroundings to at that touch of distinction to your premises.

Developed with the latest technology, the most robust materials, compatible with all current vending technologies, such as banknote readers or telemetry, the Goya line is undoubtedly the best tobacco vending choice.

It combines perfect mechanics, compacted to leave as much available space as possible for product storage, with top security against vandals.

# Jofemar



**Jofemar**

[www.jofemar.com](http://www.jofemar.com)

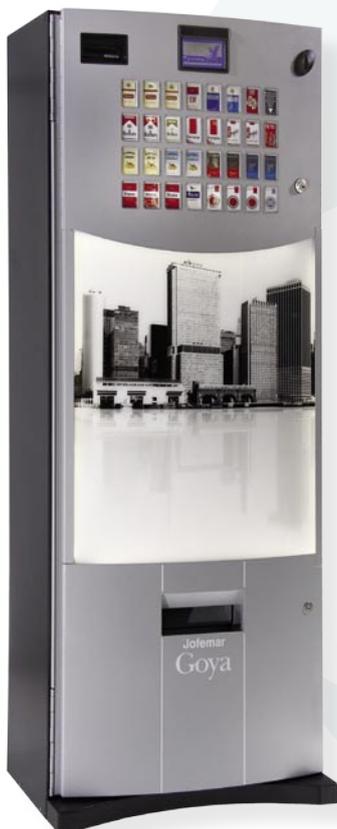


### Goya 10

|   |                  |
|---|------------------|
| <i>Wahltasten</i><br><i>Selection buttons</i> | 16               |
| <i>Schächte / Channels</i>                    | 10               |
| <i>Kapazität / Capacity</i>                   | 306              |
| <i>Abmessungen / Dimensions</i>               | 1600 x 365 x 405 |
| <i>Gewicht / Weight</i>                       | 76Kg             |
| <i>Maximale Leistung / Max. Power</i>         | 30W              |

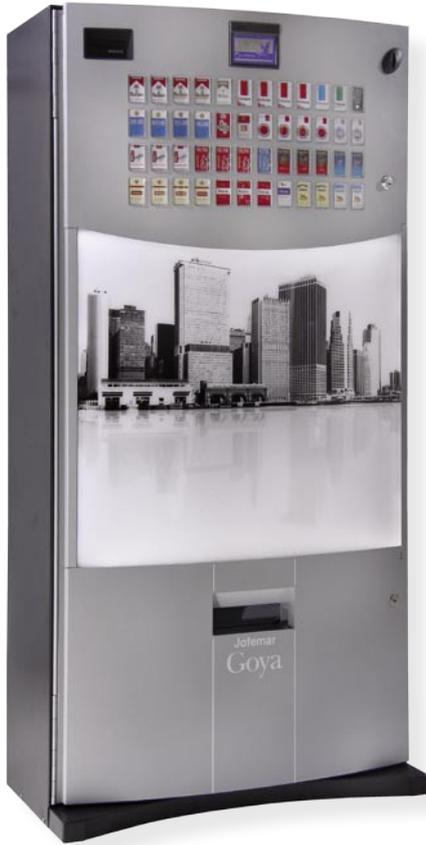
### Goya 12

|   |                  |       |
|---|------------------|-------|
| <i>Wahltasten</i><br><i>Selection buttons</i> | 24               |       |
| <i>Schächte / Channels</i>                    | 12               | 16    |
| <i>Kapazität / Capacity</i>                   | 470              | 442   |
| <i>Abmessungen / Dimensions</i>               | 1600 x 478 x 415 |       |
| <i>Gewicht / Weight</i>                       | 97Kg             | 101Kg |
| <i>Maximale Leistung / Max. Power</i>         | 30W              |       |



### Goya 16

|   |                  |       |
|---|------------------|-------|
| <i>Wahltasten</i><br><i>Selection buttons</i> | 32               |       |
| <i>Schächte / Channels</i>                    | 16               | 22    |
| <i>Kapazität / Capacity</i>                   | 626              | 584   |
| <i>Abmessungen / Dimensions</i>               | 1600 x 600 x 425 |       |
| <i>Gewicht / Weight</i>                       | 113Kg            | 120Kg |
| <i>Maximale Leistung / Max. Power</i>         | 40W              |       |



| Goya 22                         |                  |       |
|---------------------------------|------------------|-------|
| Wahltasten<br>Selection buttons | 48               |       |
| Schächte / Channels             | 22               | 31    |
| Kapazität / Capacity            | 860              | 797   |
| Abmessungen / Dimensions        | 1600 x 785 x 435 |       |
| Gewicht / Weight                | 138Kg            | 157Kg |
| Maximale Leistung / Max. Power  | 40W              |       |

| Goya 32                         |                  |       |
|---------------------------------|------------------|-------|
| Wahltasten<br>Selection buttons | 48               |       |
| Schächte / Channels             | 32               | 41    |
| Kapazität / Capacity            | 1150             | 1087  |
| Abmessungen / Dimensions        | 1600 x 785 x 585 |       |
| Gewicht / Weight                | 173Kg            | 189Kg |
| Maximale Leistung / Max. Power  | 40W              |       |

## Bilder / Pictures:



Knöpfe- und Turbeleuchtung durch Leds  
Pushbuttons and front panel lightened by leds.



5 Rückertübröhren Münzwechslers und fertig  
für einfachen Notenlesereinsatz.  
5 Refund tubes coin mechs and ready to easy  
assemble a bill reader.

Höchstes Raum/Kapazität Verhältnis  
Highest space / capacity ratio

## Datenblatt der Produktserie Goya / *Tecnical features serie Goya:*

### Funktionen

- Lager- und Entnahmesystem in vertikalen Produktschächten; erleichtert das Befüllen.
- Grafischer Bildschirm mit Animationgrafiken und durch USB aktualisierbarer Text
- Anpassbar an verschiedene Zigarettenformate wie extralang, kurz ohne Filter und extrafein sowie Option mit Spiralschacht für Zigarettentabak zum Selberdrehen und Pfeifentabak.
- Kontinuierliche Selbstdiagnose.
- Unabhängige Füllstandsanzeige pro Schacht.
- Optionale Zulassungssysteme zur Kontrolle der Produktabgabe an Minderjährige in Übereinstimmung mit den aktuellen gesetzlichen Vorschriften und Tendenzen in verschiedenen Ländern.

### Aufbau

- Korrosions- und rostschutzbehandelter Schrank aus 1,5 mm dickem Stahl.
- Vandalismussicherer Verschluss mit Dreipunktverriegelung.
- Geldkassette mit Verschluss und großer Kapazität.
- Beleuchtete Werbefläche und Produktwahltastatur.
- Hintergrundbeleuchtete Werbetafel, Auswahl tastatur und Ausgabeeinrichtung beleuchtet durch Leds.
- Tastatur mit Flüssigkeitsschutz.
- Integrierte Rollen zur einfachen Verschiebung des Automaten.

### Geldannahme

- Münzwechsler X10 mit 5 Rückgaberöhren zur Rückgabe von bis zu fünf verschiedenen Münzwerten und den zuverlässigsten Sicherheitssystemen gegen sämtliche Betrugspraktiken.
- Geldscheinleser BT10 als Option erhältlich.

### Programmierung

- Allgemeine Programmierung von Preisen und Optionen vor Ort über einen Schalter im Innenraum des Automaten.
- Programmierung über tragbares Programmiergerät mit Funktionen zur Vereinheitlichung verschiedener Automaten (Klonierung).
- Option zur Fernverwaltung und Fernprogrammierung von Preisen und Betriebsoptionen.
- Dank dynamischer Tasten- und Schachtprogrammierung können zwischen Tasten und Produktschächten verschiedene Verbindungen hergestellt werden.

### Als Option erhältlich

- VendingTrack: Dieses neuartige System ermöglicht die Programmierung der Produktpreise und der Betriebsmodi Ihrer Automaten direkt von Ihrem Arbeitsplatz aus (für zusätzliche Information über dieses Verwaltungssystem für Betreiber von Vendingautomaten wenden Sie sich bitte direkt an JOFEMAR).
- Mehrfachschächte für eine größere Produktvielfalt.
- Fern Automaten Schlüsselauszug; beim Eingeben eines programmierbaren Codes wird der Automaten Schlüssel ausgezogen.

### Characteristics:

- *Vertical channel storage and delivery for easier restocking.*
- *Graphic display with animations, graphics and text. Updatable to by USB.*
- *Channel-independent out-of-product detection.*
- *Continuous operational self-testing.*
- *Optional sales disabling systems for control of access by minors, in tune with current legislative trends in various countries.*

### Construction

- *1.5 mm steel-plate cabinet with anti-corrosion and rust-proofing system*
- *Vandal-proof closing system with three anchoring points and internal plate.*
- *Large capacity vault with lock and optional self-blocking system when extracted.*
- *Back-lit advertising panel, selection keypad and product collection box lightened by leds.*
- *Spill-resistant keypad*
- *Separated locks for the access to the cabinet or to the front picture and selection buttons labels.*
- *Integrated casters for easy transportation*

### Credit acceptance

- *Jofemar coin mech with 5 coin return tubes for 5 different coin values*
- *Fraud-proof coin validator with coin analysis parameters for diameter, metallic composition, magnetism and antifishing integrated.*
- *Optional BT10 banknote reader.*

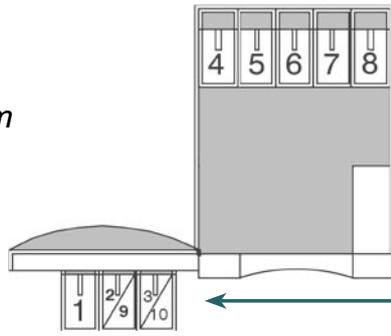
### Programming:

- *General price and option programming using a pushbutton inside the machine*
- *Programming using a portable terminal Easy-Flash, with machine cloning options, machines database creation and accountancies data gathering.*
- *Optional telemetry and remote programming of prices and operating functions*
- *Dynamic programming of keys and channels, allowing for different button and product channel links*

### Options:

- *Telemetry modem for connection to the software Vending Track. Allows for remote programming of prices and working settings, also gives real time alarms for out of product.*
- *Multiple channels for greater product diversity*
- *Remote machine key extraction, using a programmable code the machine key is extracted.*

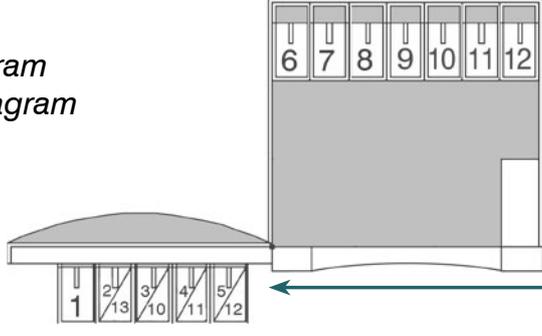
**Goya 10**  
Kapazitätsdiagramm  
Capacities diagram



5 Schächte für 40 Schachteln jeder  
5 Channels for 40 packets each.

1 Schacht für 38 Schachteln  
4 Schächte für 17 Schachteln jeder.  
1 Channel for 38 packets.  
4 Channels for 17 packets each.

**Goya 12**  
Kapazitätsdiagramm  
Capacities diagram

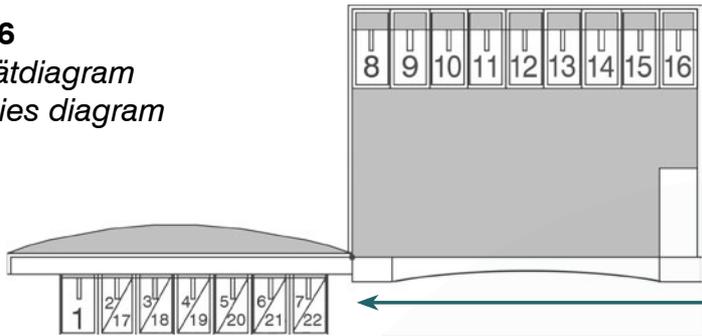


7 Schächte für 40 Schachteln jeder  
7 Channels for 40 packets each.

**Goya 12 + 4**  
1 Schacht für 38 Schachteln.  
8 Schächte für 17 Schachteln jeder.  
1 Channel for 38 packets.  
8 Channels for 17 packets each.

**Goya 12**  
5 Schacht für 38 Schachteln jeder.  
5 Channels for 38 packets each.

**Goya 16**  
Kapazitätsdiagramm  
Capacities diagram

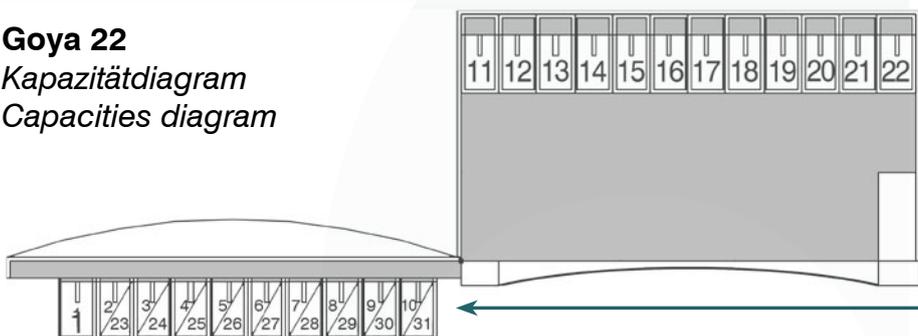


9 Schächte für 40 Schachteln jeder  
9 Channels for 40 packets each.

**Goya 16 + 6**  
1 Schacht für 38 Schachteln.  
12 Schächte für 17 Schachteln jeder.  
1 Channel for 38 packets.  
12 Channels for 17 packets each.

**Goya 16**  
7 Schacht für 38 Schachteln jeder.  
7 Channel for 38 packets each.

**Goya 22**  
Kapazitätsdiagramm  
Capacities diagram

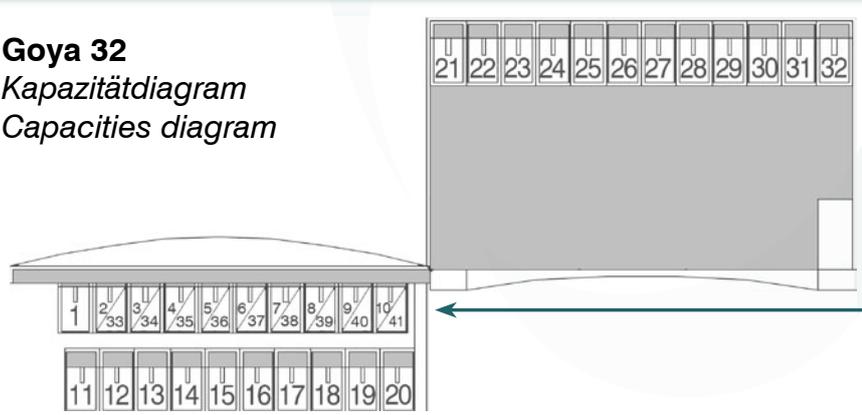


12 Schächte für 40 Schachteln jeder.  
12 Channels for 40 packets each.

**Goya 22 + 9**  
1 Schacht für 38 Schachteln.  
18 Schächte für 17 Schachteln jeder.  
1 Channel for packets.  
18 Channels for 17 packets each.

**Goya 22**  
10 Schacht für 38 Schachteln.  
10 Channels for 38 packets each.

**Goya 32**  
Kapazitätsdiagramm  
Capacities diagram



12 Schächte für 40 Schachteln jeder.  
12 Channels for 40 packets each.

**Goya 32 + 9**  
1 Schacht für 38 Schachteln.  
18 Schächte für 17 Schachteln jeder.  
10 Schächte für 35 Schachteln jeder.  
1 Channels for 38 packets each.  
18 Channels for 17 packets each.  
10 Channels for 10 packets each.

**Goya 32**  
10 Schächte für 38 Schachteln jeder.  
10 Schächte für 35 Schachteln jeder.  
10 Channels for 38 packets each.  
10 Channels for 35 packets each.